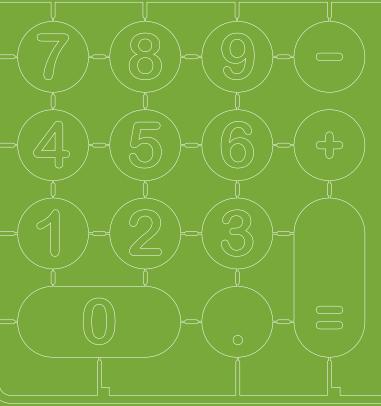


Report of the Directors 董事局報告

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

Financial Statements 財務報表 **127**

131) 財務報表附註



Report of the Directors 董事局報告

The directors submit their annual report together with the audited financial statements for the year ended 31 March 2013.

董事局同寅謹提交截至2013年3月31日止年度之報告及經審核財務報表。

Principal activities

Details of the principal activities of Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") are set out in note 1 to the financial statements.

Financial statements

The results of the Company for the year ended 31 March 2013 and the state of the Company's affairs at that date are set out in the financial statements on pages 127 to 164.

Transfer to reserves

Loss attributable to shareholders of HK\$134,374,672 (2012: HK\$134,532,727) has been transferred to reserves. Other movements in reserves are set out in the statement of changes in equity.

The directors do not recommend the payment of a final dividend.

Property, plant and equipment

Details of the movement in property, plant and equipment of the Company are set out in note 13 to the financial statements.

Share capital

Details of the share capital of the Company are set out in note 22 to the financial statements. There were no movements during the year.

主要業務

香港數碼港管理有限公司(以下簡稱「本公司」)的主要業務資料詳情載於財務報表 附註1。

財務報表

本公司截至2013年3月31日止年度之業績及本公司於該日之事務狀況載於財務報表第127至164頁。

轉撥至儲備

股東應佔虧損134,374,672港元(2012年: 134,532,727港元)已轉撥至儲備。儲備之其 他變動載於權益變動表。

董事局不建議派發末期股息。

物業、機器及設備

本公司之物業、機器及設備變動詳情載於財務報表附註13。

股本

本公司之股本詳情載於財務報表附註22。年 內並無股本變動。 **Directors**

The directors during the year and up to the date of this report were:

於年內並截至本報告日期止在任的董事如 下:

董事

Paul CHOW Man-yiu (Chairman) 周文耀(主席) George HONGCHOY Kwok-lung 王國龍 Herman HU Shao-ming 胡曉明 LEE Shing-see 李承仕 Elizabeth TSE Man-yee 謝曼怡 Douglas SO Cheung-tak Peter YAN King-shun 任景信 Alfred WONG Kwok-kuen 黃國權 Rosanna CHOI Yi-tak 蔡懿德 Gabriel PANG Tsz-kit 彭子傑

Jeny YEUNG Mei-chun 楊美珍 HO Shuk-yee 何淑兒 Edwin LEE Kan-hing 李根興 Anthony AU Wai-hung 區煒洪 Winnie J NG

伍穎梅 YING Yiu-hong 應耀康 WONG Sau-ying 黃秀英 Daniel LAI

賴錫璋

Mable CHAN

陳美寶 Cathy CHU Man-ling 朱曼鈴 Ophelia TSANG Oi-lin

曾愛蓮

Joey LAM Kam-ping

林錦平

(appointed on 5 June 2012) (於2012年6月5日獲委任) (appointed on 5 June 2012) (於2012年6月5日獲委任) (appointed on 5 June 2012) (於2012年6月5日獲委任 (appointed on 8 October 2012) (於2012年10月8日獲委任) (appointed on 5 June 2013) (於2013年6月5日獲委任) (retired on 4 June 2012) (於2012年6月4日退任) (retired on 4 June 2012) (於2012年6月4日退任 (resigned on 25 July 2012) (於2012年7月25日離任) (retired on 4 June 2013) 於2013年6月4日退任》

(alternate director to Elizabeth TSE Man-yee until resignation on 25 July 2012; appointed as director on 25 July 2012 and

resigned on 8 October 2012; appointed as alternate director to HO Shuk-yee on 8 October 2012)
(謝曼怡之替任董事,於2012年7月25日離任,同日再獲委任為董事,其後於2012年10月8日離任,同日再獲委任為董事,其後於2012年10月8日離任,同日再獲委任為同淑兒之替任董事)

(alternate director to Elizabeth TSE Man-yee,

appointed on 25 July 2012) (謝曼怡之替任董事·於2012年7月25日獲委任) (alternate director to YING Yiu-hong, resigned on 19 June 2012) (應耀康之替任董事·於2012年6月19日離任)

(alternate director to YING Yiu-hong,

appointed on 19 June 2012 and resigned on 25 July 2012)

(應耀康之替任董事,於2012年6月19日獲委任, 於2012年7月25日離任)

(alternate director to Daniel LAI,

appointed on 25 July 2012 and resigned on 8 October 2012) (賴錫章之替任董事,於2012年7月25日獲委任,

於2012年10月8日離任)

There being no provision in the Company's Articles of Association for retirement by rotation, all present directors continue in office.

本公司章程細則並無有關董事輪值退任之規 定,因此所有現任董事將繼續留任。

Report of the Directors 董事局報告

Directors' interests in contracts

No contracts of significance in relation to the Company's business to which the Company, its fellow subsidiaries or its immediate holding company was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year.

At no time during the year was the Company, its fellow subsidiaries or its immediate holding company a party to any arrangements to enable the directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or any other body corporate.

Management contracts

Save for the management agreement of Le Méridien Cyberport, the facilities management agreement and the system operation contract, no other contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Company were entered into or existed during the year.

Auditors

KPMG was appointed as auditors of the Company upon the retirement of PricewaterhouseCoopers.

KPMG retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment. A resolution for the re-appointment of KPMG as auditors of the Company is to be proposed at the forthcoming Annual General Meeting.

By order of the board *Chairman*

Hong Kong, 26 September 2013

董事於合約之權益

本公司、其同系附屬公司、或其直接控股公司於年末或年內任何時候, 概無就本公司業務訂立任何重大、而任何董事直接或間接擁有重大權益的合約。

本公司、其同系附屬公司、或其直接控股公司於年內任何時間均無參與任何安排,致使本公司董事可透過購入本公司或任何其他法 人團體之股份或債券而獲益。

管理合約

除與香港數碼港艾美酒店的管理協議、設施 管理協議和系統營運合約外,本公司年內並 無就全盤業務或其中重大部份管理及行政事 宜簽訂或存有任何合約。

核數師

羅兵咸永道會計師事務所任滿告退後,畢馬威會計師事務所獲委任為本公司之核數師。

畢馬威會計師事務所任滿告退,並願膺選連任。有關續聘畢馬威會計師事務所擔任本公司核數師之決議案將於即將召開的股東周年大會上提呈。

承董事局命 *主席*

香港,2013年9月26日

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



Independent auditor's report to the shareholders of Hong Kong Cyberport Management Company Limited (Incorporated in Hong Kong with limited liability)

We have audited the financial statements of Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") set out on pages 127 to 164, which comprise the balance sheet as at 31 March 2013, the statement of comprehensive income, the statement of changes in equity and the statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information

Directors' responsibility for the financial statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Hong Kong Companies Ordinance and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. This report is made solely to you, as a body, in accordance with section 141 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

獨立核數師報告 致香港數碼港管理有限公司股東 (於香港註冊成立之有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第127至164頁香港數碼港管理有限公司(以下簡稱「貴公司」)的財務報表,此財務報表包括於2013年3月31日的資產負債表,截至該日止年度的全面收益表、權益變動表和現金流量表以及主要會計政策概要及其他附註解釋資料。

董事就財務報表須承擔的責 任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒佈的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》編製財務報表,以令財務報表作出真實而公平的反映及落實其認為編製財務報表所必要的內部控制,以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等財務報表作出意見。我們按照香港《公司條例》第141條的規定,謹向整體股東報告。除此之外,我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容,向任何其他人士負責或承擔法律責任。

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

Auditor's responsibility (continued)

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of the financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of the Company's affairs as at 31 March 2013, and of its loss and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in accordance with the Hong Kong Companies Ordinance.

KPMG

Certified Public Accountants

8th Floor, Prince's Building 10 Chater Road Central, Hong Kong

26 September 2013

核數師的責任(續)

我們已根據香港會計師公會頒佈的《香港審計準則》進行審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執行審計,以合理確定財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審計涉及執行程序以獲取有關財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選定的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公園編製財務報表以作真實而公平的反映相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非為對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的合適性及作出會計估計的合理性,以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為我們的審計意見提供基礎。

意見

我們認為,該等財務報表已根據《香港財務報告準則》真實而公平地反映 貴公司於2013年3月31日的事務狀況及截至該日止年度的虧損及現金流量,並已按照香港《公司條例》妥為編製。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環 遮打道10號 太子大廈8樓

2013年9月26日

Statement of Comprehensive Income 全面收益表

For the year ended 31 March 2013 截至2013年3月31日止年度

			2013	2012
		Note 附註	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Revenue Other income	收入 其他收入	5 5	405,526,091 15,796,254	386,350,746 28,322,561
			421,322,345	414,673,307
Building management expenses Staff costs Information technology facilities	物業管理支出 員工成本 資訊科技設施保養	6	131,267,585 92,683,234	121,889,427 86,907,181
maintenance fee Government rent and rates Other operating expenses	費用 地租及差餉 其他營運支出	9 10	19,031,834 12,664,674 91,946,799	23,014,667 10,779,479 95,851,643
Operating expenses before depreciation	未計折舊之營運支出		347,594,126	338,442,397
Operating profit before depreciation	未計折舊之營運溢利		73,728,219	76,230,910
Depreciation	折舊	13	(208,102,891)	(210,763,637)
Income tax expense	所得税支出	11	-	-
Loss and total comprehensive income for the year	年內虧損及全面收益 總額	12	(134,374,672)	(134,532,727)

The notes on pages 131 to 164 form part of these financial statements.

第131至164頁的附註為本財務報表的組成部份。

Balance Sheet

資產負債表

As at 31 March 2013 於2013年3月31日

			2013	2012
		Note	HK\$	HK\$
		附註	港元	港元
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、機器及設備	13	3,287,995,028	3,447,980,108
Deferred rental receivable	遞延應收租金		8,148,959	6,250,265
Held-to-maturity investments	持有至到期日投資	14	247,920,013	275,283,521
			3,544,064,000	3,729,513,894
Current assets	流動資產			
Inventories, at cost	存貨成本		533,634	533,768
Trade and other receivables	應收賬款及其他應收款項	15	24,631,037	24,763,670
Amounts due from fellow subsidiaries	應收同系附屬公司款項	16	3,070,876	1,938,579
Held-to-maturity investments	持有至到期日投資	14	180,118,919	179,713,926
Cash and bank balances	現金及銀行結存	17	605,609,925	547,917,578
			813,964,391	754,867,521
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	應付賬款及其他應付款項	18	76,500,547	66,979,642
Rental and other deposits	租戶按金及其他按金		62,323,441	57,501,078
Amount due to immediate	應付直接控股公司			
holding company	款項 	16	254,210,829	254,278,206
			393,034,817	378,758,926
Net current assets	流動資產淨值		420,929,574	376,108,595
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		3,964,993,574	4,105,622,489
Non-current liabilities	非流動負債			
Development maintenance fund	發展維修基金	19	438,104,949	451,000,000
Facilities maintenance fund	設施維修基金	20	50,000,000	50,000,000
Deferred income	遞延收益	21	508,058	6,762,301
			488,613,007	507,762,301
NET ASSETS	 資產淨值		3,476,380,567	3,597,860,188
CAPITAL AND RESERVES	資本及儲備			
Share capital	股本	22	2	2
Capital reserve	資本儲備		5,274,743,441	5,261,848,390
Accumulated losses	累計虧損		(1,798,362,876)	(1,663,988,204)
TOTAL EQUITY	權益總額		3,476,380,567	3,597,860,188

Approved and authorised for issue by the board of directors on 26 September 2013.

於2013年9月26日獲董事局核准並許可發出。

Directors 董事 Directors 董事

The notes on pages 131 to 164 form part of these financial statements.

第131至164頁的附註屬本財務報表之一部份。

Statement of Changes in Equity 權益變動表

For the year ended 31 March 2013 截至2013年3月31日止年度

		Share capital 股本	Capital reserve 資本儲備	Accumulated losses 累計虧損	Total equity 權益總額
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元
Balance at 1 April 2011	於2011年4月1日結餘	2	5,261,848,390	(1,529,455,477)	3,732,392,915
Change in equity for the year: Loss and total comprehensive income	年內權益變動 : 年內虧損及全面收益				
for the year	總額			(134,532,727)	(134,532,727)
Balance at 31 March 2012 and 1 April 2012	於2012年3月31日及 2012年4月1日結餘	2	5,261,848,390	(1,663,988,204)	3,597,860,188
Changes in equity for the year: Transfer from development maintenance	年內權益變動 : 由發展維修基金轉撥至				
fund to capital reserve (note 19) Loss and total comprehensive income	資本儲備(附註19) 年內虧損及全面收益	-	12,895,051	-	12,895,051
for the year	總額	_	_	(134,374,672)	(134,374,672)
Balance at 31 March 2013	於2013年3月31日結餘	2	5,274,743,441	(1,798,362,876)	3,476,380,567

The notes on pages 131 to 164 form part of these financial statements.

第131至164頁的附註屬本財務報表之一部份。

130

Statement of Cash Flows

現金流量表

For the year ended 31 March 2013 截至2013年3月31日止年度

			2013	2012
		Note 附註	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Cash flows from operating activities	經營活動之現金流量	11.1 LT	他儿	/E/L
Net cash generated from operations	經營業務所產生之現金淨額	23	63,527,007	73,944,113
Cash flows from investing activities	投資活動之現金流量			
Purchase of property, plant and equipment Proceeds from disposal of	購入物業、機器及 設備 出售物業、機器及設備		(37,499,784)	(25,147,879)
property, plant and equipment	所得款項		6,786	-
Purchase of held-to-maturity investments	購入持有至到期日 投資 贖回持有至到期日		(166,990,775)	(258,287,562)
Redemption of held-to-maturity investments Decrease in designated bank balance Decrease/(increase) in bank deposits	投資 投資 指定銀行結餘減少 超過三個月到期的定期		185,500,000	304,000,000 142,948,186
longer than three months	存款之減少/(增加)		76,244,395	(282,092,022)
Interest income from held-to-maturity investments received Interest income on designated bank	已收持有至到期日 投資利息 已收指定銀行結餘		13,488,102	15,341,087
balance received	利息		-	1,216,243
Interest income on bank deposits received	已收銀行存款 利息		5,179,110	1,243,320
Net cash generated from/(used in) investing activities	投資活動之現金流入/(流出)淨額		75,927,834	(100,778,627)
Cash flows from financing activities	財務活動之現金流量			
Decrease in amount due to immediate holding company Government grants and sponsorship	應付直接控股公司 款項之減少 (已退還)/已收政府		(67,377)	(17,844)
(refunded)/received, net Payment on settlement of	補助金及資助淨額結算發展維修基金之	21	(5,450,722)	8,431,966
development maintenance fund	付款	19	-	(49,000,000)
Net cash used in financing activities	財務活動之現金流出淨額		(5,518,099)	(40,585,878)
Net increase/(decrease) in cash and cash equivalents	現金及現金等值項目 增加/(減少)淨額		133,936,742	(67,420,392)
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	年初之現金及現金等值 項目		146,878,598	214,298,990
Cash and cash equivalents at the end of the year	年終之現金及 現金等值項目	17	280,815,340	146,878,598

The notes on pages 131 to 164 form part of these financial statements.

第131至164頁的附註屬本財務報表之一部份。

1 General information

The principal activity of Hong Kong Cyberport Management Company Limited (the "Company") is to support and promote innovation and technology development in Hong Kong through the creation of a strategic cluster of information and communications technology ("ICT") based companies as well as encouraging the building of a critical mass of professional talent in the territory. With a vision to establish itself as a leading ICT hub in the Asia-Pacific region, Cyberport is committed to facilitating the local economy by nurturing ICT industry start-ups and entrepreneurs, driving collaboration to pool resources and create business opportunities, and accelerating ICT adoption through strategic initiatives and partnerships.

In order to fulfill the vision, the Company established five centres namely "Technology Centre", "Entrepreneurship Centre", "Collaboration Centre", "Knowledge Centre" and "Campus Development Centre" (the five centres collaterally named "Operating Centres").

The Company is a limited liability company incorporated in Hong Kong. The address of its registered office is Units 1102-1104, Level 11, Cyberport 2, 100 Cyberport Road, Hong Kong.

The Company is wholly owned by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region ("HKSAR") via Financial Secretary Incorporated.

These financial statements have been approved for issue by the board of directors on 26 September 2013.

2 Significant accounting policies

The significant accounting policies applied in the preparation of the financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

1 公司資料

香港數碼港管理有限公司(「本公司」) 的主要業務是透過匯聚資訊及通訊科 技公司、培育業界專才,從而促進和推 動香港的創新及科技發展。數碼港的 景是成為亞太區資訊及通訊科技業別的領先樞紐,一直致力專注培育企業及 及通訊科技業界的新成立企業及企業 家、推動協作以集中資源及締造商機以 及推行策略性發展計劃及合作以促 進資訊及通訊科技普及化,藉此推動本 地經濟發展。

為達到此目標,本公司成立了五大中心,分別為「科技中心」、「企業發展中心」、「協作中心」、「知識及人才發展中心」及「園區創建中心」(這五大中心統稱為「營運中心」)。

本公司為於香港註冊成立的有限公司。 其註冊辦事處地址為香港數碼港道100 號數碼港2座11樓1102-1104室。

本公司由香港特區政府通過財政司司 長法團全資擁有。

此等財務報表已於2013年9月26日獲董 事局批准發出。

2 主要會計政策

編製本財務報表時採用的主要會計政 策載於下文。除另有説明外,此等政策 已於所呈報的所有年度內貫徹應用。

2 Significant accounting policies (continued)

(a) Basis of preparation

The financial statements of the Company have been prepared in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs"). The financial statements have been prepared under the historical cost convention.

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Company's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the financial statements are disclosed in note 4.

(b) Adoption of new/revised HKFRSs

(i) New and revised standards and amendments effective for the year ended 31 March 2013

During the year, the Company has adopted the new and revised standards and amendments of HKFRSs which are effective for the year ended 31 March 2013 and are relevant to its operations. The Company has assessed the impact of the adoption of these new and revised standards and amendments and considered that there has been no significant impact on the Company's results and financial position nor any substantial changes in the Company's accounting policies.

(ii) Standards and amendments to existing standards that are not yet effective for the year ended 31 March 2013

The HKICPA has issued the following new or revised HKFRSs standards and amendments to existing standards which are not yet effective for the year ended 31 March 2013 and have not been early adopted by the Company:

2 主要會計政策(續)

(a) 編製基準

本財務報表乃根據香港財務報告準則 按歷史成本法編製。

編製符合香港財務報告準則規定的財務報表須運用若干關鍵的會計估算。此外,管理層在運用本公司的會計政策時亦須作出判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇,或涉及對本財務報表屬重大假設和估算的範疇於附註4中披露。

(b) 採納新訂/經修訂香港財務 報告準則

(i) 截至2013年3月31日止年度生效 之新訂及經修訂的準則

本公司本年度已採納截至2013年3月31日止年度生效並與營運業務相關的新訂及經修訂香港財務報告準則。本公司已對採納此等新訂及經修訂香港財務報告準則的影響進行了評估,認為對本公司業績和財務狀況並無重大影響,亦未對本公司之會計政策產生任何重大變動。

(ii) 截至2013年3月31日止年度尚未 生效之準則及準則修訂

香港會計師公會已頒佈以下新訂或經修訂的香港財務報告準則及準則修訂,因其截至2013年3月31日止年度尚未生效,故此本公司並未提前採納:

2 Significant accounting policies (continued)

2 主要會計政策(續)

(b) Adoption of new/revised HKFRSs (continued)

(b) 採納新訂/經修訂香港財務 報告準則(續)

New or revised standards and amendments	Effective for accounting periods beginning on or after 於下列日期 或之後開始的
新訂或經修訂準則及修訂	年度生效
Amendments to HKAS 1, Presentation of financial statements — Presentation of items of other comprehensive income	1 July 2012
《香港會計準則》第1號「財務報表呈列-其他全面收益項目之呈列」之修訂	2012年7月1日
HKFRS 13, Fair value measurement	1 January 2013
《香港財務報告準則》第13號「公允值計量」	2013年1月1日
Revised HKAS 19, Employee benefits	1 January 2013
《香港會計準則》第19號(經修訂)「僱員福利」	2013年1月1日
Amendments to HKFRS 7, Financial instruments: Disclosures – Offsetting financial assets and financial liabilities	1 January 2013
《香港財務報告準則》第7號「金融工具:披露一金融資產與金融負債之抵銷」之修訂	2013年1月1日
Amendments to HKAS 32, Financial instruments: Presentation – Offsetting financial assets and financial liabilities	1 January 2014
《香港會計準則》第32號「金融工具:列報-金融資產與金融負債之抵銷」之修訂	2014年1月1日
HKFRS 9, Financial instruments	1 January 2015
《香港財務報告準則》第9號「金融工具」	2015年1月1日

The Company is in the process of making an assessment of the impact of these new standards and amendments to standards and is not yet in a position to state whether they would have a significant impact on the Company's results and financial position.

(c) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are stated at historical cost less accumulated depreciation and impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the items.

本公司正在評估此等新訂及經修訂香港財務報告準則及準則修訂之影響,但 現時未能説明此等新訂及經修訂準則 及準則修訂會否對本公司之經營業績 及財務狀況構成重大影響。

(c) 物業、機器及設備

物業、機器及設備按歷史成本減累計折 舊和減值虧損列賬。歷史成本包括收購 該等資產直接應佔的開支。

2 Significant accounting policies (continued)

(c) Property, plant and equipment (continued)

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Company and the cost of the item can be measured reliably. All other repairs and maintenance are expensed in the statement of comprehensive income during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their cost to their residual values over their estimated useful lives. The principal annual rates in use are as follows:

Buildings 樓宇

Building services and support facilities 樓宇服務與支援設施

Information technology facilities 資訊科技設施

Operating Centres equipment 營運中心設備

Leasehold improvements 和賃物改良工程

Furniture and equipment 像俬及設備

Motor vehicles

車輛

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount (note 2(e)).

The gain or loss on disposal of property, plant and equipment is the difference between the net sales proceeds and the carrying amount of the relevant asset, and is recognised in the statement of comprehensive income.

2 主要會計政策(續)

(c) 物業、機器及設備(續)

其後與該資產相關成本,在可能為本公司帶來未來經濟效益,並能可靠地計算 出項目成本的情況下,才會包括在資 產的賬面值或確認為獨立資產(按適 用)。所有其他維修及保養開支將於其 產生的財政期間內於全面收益表內支 銷。

物業、機器及設備的折舊採用直線法計算,用以將其成本按其估計的使用年期分攤至其剩餘價值。計算折舊時所採用之主要年率如下:

Over the period of the lease 按租約年期 10% 10% 20% 20%

20%-33¹/₃% 20%-33¹/₃%

> 10% 10%-20% 10%-20%

10%

20% 20%

資產的剩餘價值及可使用年期在每個 結算日期進行檢討,並在適當時調整。

如資產的賬面值高於其估計的可收回金額,資產的賬面值會立即撇減至可收回金額(附註2(e))。

出售物業、機器及設備所產生的收益或 虧損以出售所得款項淨額與相關資產 的賬面金額之間的差額釐定,並於全面 收益表中確認。

2 Significant accounting policies (continued)

(d) Held-to-maturity investments

Held-to-maturity investments are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturities that the Company's management has the positive intention and ability to hold to maturity. They are included in non-current assets, except for those with maturities less than 12 months from the balance sheet date, which are classified as current assets.

Held-to-maturity investments are stated in the balance sheet at cost plus/less any discount/premium amortised to date. The discount or premium is amortised over the period to maturity and included as interest income/expense in the statement of comprehensive income. Provision is made when there is a diminution in value other than temporary.

The carrying amounts of individual held-to-maturity investments or holdings of the same investments are reviewed at the balance sheet date in order to assess the credit risk and whether the carrying amounts are expected to be recovered. Provisions are made when carrying amounts are not expected to be recovered and are recognised in the statement of comprehensive income as expense immediately.

(e) Impairment of assets

Assets that have an indefinite useful life are not subject to depreciation/amortisation and are tested annually for impairment. Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (cash-generating units). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each balance sheet date.

2 主要會計政策(續)

(d) 持有至到期日投資

持有至到期日投資為非衍生金融資產,有固定或可釐定之付款及固定到期日,以及本公司管理層具有積極意向和能力持有至到期日為止。除了那些持有至到期日投資之到期日離結算日不足12個月,被界定為流動資產外,其餘持有至到期日投資均被分類為非流動資產。

持有至到期日投資在結算日按成本加/減任何截至該日已攤銷之折讓/溢價列賬。有關折讓或溢價將以截至到期日止的期間攤銷,並於全面收益表內列作利息收入/開支。當出現非暫時性減值時將會作出撥備。

個別持有至到期日投資或所持的同類 投資的賬面價值均於每個結算日檢討, 以評估信貸風險及能否收回賬面值。當 賬面值預期未能收回時將作出撥備,並 即時於全面收益表內列作開支。

(e) 資產減值

擁有不確定可使用年期的資產均不會予以折舊或攤銷,但須每年作減值測試高。當出現事件或情況變動,顯示賬面值。完能收回時,則會檢討資產之減值。該直虧損按資產賬面值超出其可收回金額為資產與價值扣除出售成本或使用價值(取較高者)。為評估減值,資產可按具值(現金產生單位)的最低水平組合。出現減值的非金融資產(商譽除外)於每個結算日檢討減值撥回的可能性。

2 Significant accounting policies (continued)

(f) Government grant or sponsorship

A government grant or sponsorship is recognised at fair value when there is reasonable assurance that the Company will comply with the conditions attaching with it and that the grant will be received.

Government grants and sponsorships relating to income are deferred and recognised in the statement of comprehensive income over the period necessary to match them with the costs they are intended to compensate.

Government grants and sponsorships relating to the purchase of property, plant and equipment are credited to the statement of comprehensive income on a straight-line basis over the expected lives of the related assets.

(g) Inventories

Inventories, comprising food, beverage and operating supplies, are stated at the lower of cost and net realisable value. Costs are calculated using the weighted average costing method. Net realisable value is determined on the basis of anticipated sales proceeds less estimated selling expenses.

(h) Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Company will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the effective interest rate. The amount of the provision is recognised in the statement of comprehensive income.

2 主要會計政策(續)

(f) 政府補助金或資助

政府補助金或資助於能夠合理確定可 收取以及可達成所有附帶條件時按其 公平價值予以確認。

若政府補助金與資助屬遞延性收入, 有關補助金將與擬補償的成本進行匹配的期間內在全面收益表中確認為收入。

用於購置物業、機器及設備之政府補助 金與資助,以該相關資產的估計可使用 年限,以直線法按期分攤於全面收益表 內。

(g) 存貨

存貨包括食品、飲料和營運用品,按成本值與可變現淨值兩者中之較低者列 賬。成本值採用加權平均成本法計算。可變現淨值則根據預期售價扣除估計銷售費用確定。

(h) 應收賬款及其他應收款項

應收賬款及其他應收款項初步按公平 價值確認,其後則以實際利息法按攤銷 成本扣除減值撥備計算。當有客觀證據 顯示本公司將無法按照應收款項的原 訂條款收回所有到期款項,則須作出減 值撥備。撥備金額為資產賬面值與估計 未來現金流量按原實際利率折算之現值 兩者的差額,並於全面收益表中確認。

2 Significant accounting policies (continued)

(i) Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprise cash in hand, deposits held at call with banks, investments with a maturity of three months or less from the date of investment.

(j) Trade and other payables

Trade and other payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using effective interest method.

(k) Provisions

Provisions are recognised when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of past events; it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation; and the amount has been reliably estimated. Provisions are not recognised for future operating losses.

Where there are a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations as a whole. A provision is recognised even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be small.

(I) Employee benefits

(i) Employee leave entitlements

Employee entitlements to annual leave and long service leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave and long service leave as a result of services rendered by employees up to the balance sheet date.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

2 主要會計政策(續)

(i) 現金及現金等值項目

現金及現金等值項目包括手頭現金、銀 行通知存款,及於購入後三個月或以下 到期之投資。

(i) 應付賬款及其他應付款項

應付賬款及其他應付款項初步按公平價值確認,其後以實際利息法按攤銷成本計算。

(k) 撥備

當本公司因過往事件而產生現行法律 或推定責任及可能需動用資源以償付 責任,以及可就責任金額作出可靠評 估,須作撥備確認。撥備不就未來的營 運虧損作出確認。

如有多項類似責任,償付責任引致資源 流出的可能性,是根據責任的類別作整 體考慮。即使相同類別責任中任何一個 項目引致資源流出的可能性不大,仍須 確認撥備。

(I) 僱員福利

(i) 僱員可享年假

僱員可享用的年假及長期服務假期在 僱員累積該等假期時確認。本公司已為 僱員在計至結算日止所提供的服務而 產生的年假及長期服務假期作出撥備。

僱員可享用的病假及分娩假期則待僱 員放取該等假期時才予以確認。

2 Significant accounting policies (continued)

(I) Employee benefits (continued)

(ii) Retirement scheme obligations

The Company operates a defined contribution retirement scheme, the Mandatory Provident Fund, and pays contributions to a publicly administered retirement benefit plan on a mandatory basis. The Company has no further payment obligations once the contributions have been paid.

(iii) Bonus entitlements

The expected cost of bonus payments are recognised as a liability when the Company has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for bonus plans are expected to be settled within 12 months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

(m) Current and deferred income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the balance sheet date in the country where the Company operates and generates taxable income. Management periodically evaluates positions taken in the tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation and establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

Deferred income tax is recognised, using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the financial statements.

Deferred income tax is determined using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

2 主要會計政策(續)

(1) 僱員福利(續)

(ii) 退休計劃責任

本公司實行一項界定供款退休計劃(強制性公積金),並在強制性的基礎上向一個公開管理的退休福利計劃供款。本公司作出供款後,即無進一步的付款責任。

(iii) 獲得花紅的權利

預期支付花紅的成本乃於本公司須承 擔因僱員所提供服務而產生的現行法 律或推定責任,並在可合理估計有關責 任的金額時確認為負債。

花紅計劃的負債預期將於12個月內償還,並根據在償付時預期會支付的金額計算。

(m) 本年及遞延税項

本年所得税支出是根據本公司所經營並產生應課税收入的國家於結算日根據已頒佈或實質頒佈的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。

遞延税項是根據負債法就資產和負債 的税基與資產和負債在財務報表的賬 面值之差額產生的暫時差異。

遞延税項乃以於結算日已頒佈或實質 頒佈之税率釐定,並預期於實現相關遞 延税項資產或償還遞延税項負債時適 用。

遞延税項資產乃就有可能將未來應課 税溢利與可動用之暫時差異抵銷而確 認。

2 Significant accounting policies (continued)

(n) Revenue and other income recognition

Revenue and other income comprise the fair value of the consideration received or receivable for the sale of services in the ordinary course of the Company's activities. Revenue and other income are recognised as follows:

- (i) Rental income is recognised on a straight-line basis over the terms of the lease.
- (ii) Management fee income is recognised when the services are rendered.
- (iii) Income from hotel operation is recognised upon provision of services.
- (iv) Car park fee and information technology facilities income are recognised when the services are rendered and the facilities are utilised.
- (v) Income from leasing of centre facilities is recognised when the facilities are utilised.
- (vi) Other incidental income and services income are recognised when the Company is entitled to the income and the services are rendered.
- (vii) Interest income is recognised on a time proportion basis, using the effective interest method.

(o) Operating lease

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Payments made under operating leases, net of any incentives received from the lessor, are charged to the statement of comprehensive income on a straight-line basis over the period of the lease.

2 主要會計政策(續)

(n) 收入與其他收入確認

收入與其他收入包括在本公司正常商 業運作中提供銷售服務而收取或應收 代價的公平價值。收入與其他收入按下 列項目確認:

- (i) 租金收入,於租約期內按直線法 確認。
- (ii) 管理費收入,於提供服務時確認。
- (iii) 酒店營運收入,於提供服務後確認。
- (iv) 泊車費及資訊科技設施收入,於 提供服務和使用設施時確認。
- (v) 租賃中心設施收入,於使用設施 時確認。
- (vi) 其他雜項收入和服務收入,本公司有權於獲得該收入以及提供此類服務時確認。
- (vii) 利息收入,採用實際利率法按時間比例確認。

(o) 經營租賃

擁有權的大部份風險及得益由出租人保留的租約屬經營租賃。根據經營租賃繳付的款額扣除自出租人收取的任何獎勵後,均按租賃期在全面收支表中以直線法支銷。

2 Significant accounting policies (continued)

(p) Foreign currency translation

(i) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Company are measured using the currency of the primary economic environment in which the Company operates (the "functional currency"). The financial statements are presented in Hong Kong dollar, which is the Company's functional and presentation currency.

(ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the statement of comprehensive income.

(q) Contingent liabilities

A contingent liability is a possible obligation that arises from past events and whose existence will only be confirmed by the occurrence or non-occurrence of one or more uncertain future events not wholly within the control of the Company. It can also be a present obligation arising from past events that is not recognised because it is not probable that outflow of economic resources will be required or the amount of obligation cannot be measured reliably.

A contingent liability is not recognised but is disclosed in the notes to the financial statements. When a change in the probability of an outflow occurs so that outflow is probable, they will then be recognised as a provision.

2 主要會計政策(續)

(p) 外幣換算

(i) 功能及呈列貨幣

本財務報表所載項目,均以本公司經營的主要經濟環境所採用的貨幣(「功能貨幣」)計算。本財務報表是以港元呈列,而港元是本公司的功能及呈列貨幣。

(ii) 交易及結餘

外幣交易按交易當日的匯率換算為功能貨幣。因該等交易結算及按年終匯率 換算以外幣計值的貨幣資產及負債所 產生的外匯損益,均於全面收益表中確 認。

(q) 或然負債

或然負債指因過往事件而可能引起之 責任,此等責任需視乎日後一宗或多宗 不確定之事件會否發生才能確認,而有 關事件會否發生並非完全在於本公司 控制能力之內。或然負債亦可以是因過 往事件引致之現有責任,但由於不確定 是否需要有經濟資源流出或責任金額 未能可靠地衡量而未有確認入賬。

或然負債不予確認,惟會於財務報表附 註中披露。假若資源流出之可能性改變 而導致資源可能流出,則被確認為撥 備。

3 Financial risk management

(a) Financial risk factors

The Company's activities expose to a variety of financial risks: interest rate risk, credit risk and liquidity risk. The Company's overall risk management programme focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects of these risks on the Company's financial performance.

Risk management is carried out by the Company's management under policies approved by the Board. The Company's management identifies, evaluates and manages significant financial risks in the Company's business units. The Board provides guidance for overall risk management.

(i) Interest rate risk

Interest rate risk is the risk that changes in market interest rates will impact the earnings of the Company. The Company's major interest-bearing assets comprise bank deposits and held-to-maturity investments (collectively "interest bearing assets") and are primarily issued at fixed rates which therefore do not expose the Company to cash flow interest rate risk.

The Company has no significant borrowings other than the non interest-bearing advance from its immediate holding company.

(ii) Credit risk

Credit risk arises from the potential failure of the Company's counterparties to meet their obligations under financial contracts. The Company is exposed to credit risk on cash and bank balances, held-to-maturity investments, as well as trade and other receivables and amounts due from fellow subsidiaries.

The Company's bank deposits are deposited with banks of high credit quality in Hong Kong.

For held-to-maturity investments, the Company adopts a prudent policy to invest in securities only with very strong investment-grade credit ratings and limit exposure to any single investment. The exposures to these credit risks are monitored on an ongoing basis.

3 財務風險管理

(a) 財務風險因素

本公司的活動承受著多種財務風險因素所影響:利率風險、信貸風險及流動資金風險。本公司的整體風險管理計劃集中於金融市場的難預測性,並尋求儘量減低對本公司財務表現的潛在不利影響。

風險管理由本公司管理層根據董事局 核准的政策下執行。本公司管理層負責 對公司個別業務單位作識別、評估及管 理重大財務風險。董事局提供整體財務 風險管理指導。

(i) 利率風險

利率風險是指市場利率變化影響公司 收益的風險。本公司的主要生息資產包 括銀行存款和持有至到期日投資(統稱 「計息資產」),這些資產主要以固定利 率發行,因此不會使本公司承受著現金 流利率風險。

除來自其直接控股公司的無息墊款外, 本公司不存在重大借貸。

(ii) 信貸風險

信貸風險起因於本公司交易對手未能履 行財務合同之責任。本公司承受著來自 現金及銀行結存、持有至到期日投資、 應收賬款及其他應收款項和應收同系 附屬公司款項的信貸風險。

本公司的銀行存款均存放於香港有高 信貸質素的銀行。

就持有至到期日投資,本公司採用審慎 的政策,只投資於具有非常高的投資級 信貸評級以及限制投資任何單一的證 券。本公司將持續監察這些信貸風險。

3 Financial risk management (continued)

(a) Financial risk factors (continued)

(ii) Credit risk (continued)

For rent receivable from tenants, credit checks are part of the normal leasing process and stringent monitoring procedures are in place to deal with overdue debts. In addition, the Company reviews the recoverable amount of each individual balance outstanding at each balance sheet date to ensure that adequate provision for impairment losses is made for irrecoverable amounts. The Company normally receives rents in advance from tenants on a monthly basis and also has policies in place to obtain rental deposits or bank guarantees from tenants prior to commencement of leases.

For other trade receivables and amounts due from fellow subsidiaries, a credit policy is in place and the exposure to these credit risks are monitored on an ongoing basis. Credit evaluations are performed on all customers requiring credit over a certain amount. These receivables are due ranging from 30 to 60 days from the date of billing. Debtors with balances that are more than 60 days overdue are generally required to settle all outstanding balances before any further credit is granted. Normally, the Company does not obtain collateral from customers and the utilisation of credit limits is regularly monitored.

The Company has no significant concentrations of credit risk.

(iii) Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Company is unable to meet its current obligations when they fall due. Prudent liquidity risk management includes maintaining sufficient cash and the availability of funding through operating cash flows and advance from immediate holding company.

The Company's policy is to regularly monitor its current and expected liquidity requirements to ensure that it maintains sufficient reserves of cash to meet its liquidity requirements in the short and longer term.

3 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(ii) 信貸風險(續)

就應收租戶租金而言,正常出租程序均包括信貸審查並對過期未償還之債項採取嚴謹監控程序。此外,本公司於各結算日對各獨立債項之可收回金額進行評估,以確保就無法收回之款項作出足夠減值虧損撥備。本公司通常按月提前收取租戶租金,並設有政策以確保租戶於租賃前必須繳交租戶按金或銀行擔保。

就其他應收賬款及應收同系附屬公司之款項,本公司設有一套信貸政策,並對這些信貸風險持續監察。對所有需要超過一定信貸額的客戶進行信貸評估。此應收賬款之信貸期通常為從發票等。 此應收賬款之信貸期通常為從發票子。 此應收賬款之信貸期通常為從發票子。 此應收賬款之信貸期通常為從發票子。 以下款項之債務人通常須先償還所有尚 未清還之結欠,才會獲授出任何進一步 收取抵押物,但會定期監察信貸額度的 使用情況。

本公司並無重大信貸集中風險。

(iii) 流動資金風險

流動資金風險指本公司未能償還到期 的當期債務之風險。審慎的流動資金風 險管理包括透過營運現金流量和直接 控股公司的墊款維持充裕現金及可供 動用資金。

本公司之政策是定期監察目前及預期 的流動資金需求,確保維持足夠的現金 儲備,滿足其短期及長期的流動資金要 求。

3 Financial risk management (continued)

(a) Financial risk factors (continued)

(iii) Liquidity risk (continued)

The table below analyses the Company's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the balance sheet date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

3 財務風險管理(續)

(a) 財務風險因素(續)

(iii) 流動資金風險(續)

下表為本公司的財務負債按結算日至 合約到期日的剩餘期間的相關到期組 別分析。在表內披露的金額為合約未折 現之現金流量。

		Less than 1 year 一年以下	Between 1 and 2 years 一至兩年	More than 2 years 兩年以上
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
At 31 March 2013	於2013年3月31日			
Trade and other payables Rental and other deposits Amount due to immediate holding company	應付賬款及其他應付款項 租戶按金及其他按金 應付直接控股公司 款項	76,500,547 25,434,971 254,210,829	- 13,637,039 -	- 23,251,431 -
At 31 March 2012	於2012年3月31日			
Trade and other payables Rental and other deposits Amount due to immediate holding company	應付賬款及其他應付款項 租戶按金及其他按金 應付直接控股公司 款項	66,979,642 30,234,240 254,278,206	- 11,798,501 -	- 15,468,337 -

(b) Capital risk management

The Company's objectives when managing capital are to safeguard the Company's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital. The Company's strategy remains unchanged for the year ended 31 March 2013.

Management reviews the capital structure periodically and manages its overall capital structure if necessary. As at 31 March 2013 and 2012, the Company was in net cash position.

(b) 資本風險管理

本公司之管理資本目標為保障公司能繼續營運之同時,能為股東帶來回報及為其他持份者帶來利益,並維持最理想之資本結構,以減少資本成本。截至2013年3月31日止年度內,本公司策略並無任何變動。

本公司管理層定期檢討資本結構,並在必要時調度其總體資本結構。本公司於2013年和2012年3月31日為現金淨額狀況。

3 Financial risk management (continued)

(b) Capital risk management (continued)

The carrying value less impairment provision of trade and other receivables and payables, balances with group companies are a reasonable approximation of their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Company for similar financial instruments.

4 Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances.

The Company makes estimates and assumptions concerning the future. The resulting accounting estimates will, by definition, seldom equal the related actual results. The estimates and assumptions that have a significant effect on the carrying amounts of assets and liabilities are discussed below:

(a) Impairment of the non-financial assets

The Company performs review for impairment of non-financial assets whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount of the assets may not be recoverable.

The Company reviews certain indicators of potential impairment such as reported sale and purchase prices, market demand and general market conditions. The Company considers the Cyberport Portion (comprising Cyberport 1, Cyberport 2, Cyberport 3, Cyberport 4, the Arcade and the Hotel but excluding Information Technology facilities) as a portfolio of asset and identifies the cash-generating unit to which the portfolio of asset belongs referring to the valuation performed by external valuers.

Based on the Company's best estimates, no provision for impairment loss on the non-financial assets including the Cyberport Portion is necessary.

3 財務風險管理(續)

(b) 資本風險管理(續)

應收賬款及其他應收款項和應付款項、 集團公司之結餘的賬面值在扣除減值 撥備後之金額,是其公平價值的合理約 數。就披露目的而言,財務負債的公平 價值是按未來合約現金流量以本公司 在類似金融工具可得的現有市場利率 作貼現估計。

4 關鍵會計估計及判斷

估計及判斷乃根據過往經驗及其他因素持續進行評估,其他因素包括在相關情況下對未來事件的合理預測。

本公司就未來作出估計及假設。按其定義,所得的會計估計,很少會與其實際結果相同。此等對資產和負債賬面值有著重大影響的估計與假設論述如下:

(a) 非金融資產之減值

當出現顯示資產的賬面價值未能收回 的情況或情形變化時,本公司就會對非 金融資產的減值進行檢討。

本公司會檢討某些潛在的減值跡象,如報告的買賣價格、市場需求及一般市場狀況。本公司將數碼港部份(包括數碼港1座、數碼港2座、數碼港3座、數碼港4座、數碼港商場及數碼港艾美酒店,但不包括資訊科技設施)視為一個資產組合,並參考外部估價師的估價,確定該資產組合的所屬現金產生單位。

根據本公司的最佳估計,無需對於包括 數碼港部份的非金融資產減值損失作 出撥備。

4 Critical accounting estimates and judgements (continued)

(b) Held-to-maturity investments

The Company follows the guidance of HKAS 39 on classifying non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity as held-to-maturity. This classification requires significant judgement. In making this judgement, the Company evaluates its intention and ability to hold such investments to maturity. If the Company fails to keep these investments to maturity other than for the specific circumstances – for example, selling an insignificant amount close to maturity – it will be required to reclassify the entire class as available-for-sale. The investments would, therefore, be measured at fair value not at amortised cost.

(c) Impairment of trade and other receivables

Management determines the provision for impairment of trade and other receivables based on the credit history or the financial position of its customers and the current market condition. Management will assess the adequacy of provision for impairment of trade and other receivables at each balance sheet date and significant level of judgement is required in determining the adequacy of such provision.

(d) Income taxes

The Company is subject to income taxes in Hong Kong. Significant judgement is required in determining the provision for income taxes. There are many transactions and calculations for which the ultimate tax determination is uncertain during the ordinary course of business.

The Company recognises liabilities for anticipated tax issues based on estimates of whether additional taxes will be due. Where the final tax outcome of these matters is different from the amounts that were initially recorded, such differences will impact the income tax and deferred tax provisions in the year in which such determination is made.

Recognition of deferred tax asset, which principally relates to tax losses of the Company, depends on the management's expectation of future taxable profit that will be available against which the tax losses can be utilised. The outcome of their actual utilisation may be different.

4 關鍵會計估計及判斷(續)

(b) 持有至到期日投資

本公司跟循《香港會計準則》第39號 之指引,將具有固定或可予釐定付款及 固定到期日之非衍生金融資產分類為 持有至到期日投資。此分類須要重大判 斷。在作出判斷時,本公司會評估其持 有該等資產至到期之意向及能力。倘公 司未能持有此等投資至到期(不包括特 別情況,例如在接近到期時出售少量部份),整個類別則須重新分類為可供出 售證券,並將該等投資按其公平價值而 非按攤銷成本計量。

(c) 應收賬款及其他應收款項之 減值

管理層依據信貸歷史或其客戶之財務 狀況及市場情況來確定應收賬款及其 他應收款項之減值撥備。管理層會在每 一結算日評估應收賬款及其他應收款 項減值撥備是否足夠,而確定撥備是否 足夠的過程中,必須作出重大判斷。

(d) 所得税

本公司須繳納香港之所得税。在釐定所得稅撥備時,須作出重大判斷。在一般業務過程中,有許多交易和計算所涉及之最終稅務釐定並不肯定。

本公司根據對是否需要繳付額外税款之估計,就預期稅務審計項目確認負債。 倘若最終稅務結果與最初記錄之金額 不同,此等差額將影響作出此等釐定期 間之所得稅及遞延稅項撥備。

遞延税項資產的確認主要涉及税項虧損,並取決於管理層對可用於抵銷可動用稅項虧損之日後須課稅溢利之預期。該等實際利用之結果或有不同。

5 Revenue and other income

5 收入與其他收入

Revenue and other income recognised during the year are as follows:

年內收入與其他收入確認如下:

		2013	2012
		HK\$	HK\$
Revenue	收入	港元	港元
Revenue	42.7		
Rental income	租金收入	172,130,420	156,642,796
Building management income	物業管理收入		
Management fee income	管理費收入	72,597,415	75,214,861
Car park fee income	停車場收入	8,129,533	7,770,475
Other facilities income	其他設施收入	19,258,435	17,275,603
	\ 	99,985,383	100,260,939
Income from hotel operation	酒店經營收入	124,742,854	120,429,597
Information technology facilities income Fees for usage of Technology Centre	資訊科技設施收入 科技中心設備及服務收入	4,183,815	3,709,063
equipment and services	行汉中心政制及服务收入	2,809,317	3,272,332
Other incidental income	其他雜項收入	1,674,302	2,036,019
		405,526,091	386,350,746
		405,520,091	360,330,740
Other income	其他收入		
Realisation of deferred income (note 21)	遞延收益變現(附註21)	803,521	13,366,749
Services income from fellow subsidiaries	同系附屬公司服務收入		
(note)	(附註)	4,201,654	4,201,654
Interest income from held-to-maturity	持有至到期日投資		
investments, net of amortisation of	項目利息收入,		
premium of HK\$8,449,290 (2012: HK\$6,199,974)	扣除溢價攤銷淨值 8,449,290港元(2012		
11140,133,374)	年:6,199,974港元)	5,300,934	7,266,212
Interest income on designated bank balance	指定銀行結餘利息收入		1,691,275
Interest income on bank deposits	銀行存款利息收入	5,490,145	1,796,671
		15,796,254	28,322,561

Note:

Pursuant to the services agreement dated 25 October 2003 entered into between the Company and Hong Kong Cyberport (Ancillary Development) Limited ("HKCAD"), its fellow subsidiary, a fixed monthly services income of HK\$125,600 was received from HKCAD commencing from November 2003 for the provision of services by the Company to facilitate the operation of the private residential buildings (the "Residential Portion") of the Cyberport. The fee was revised to HK\$200,000 commencing from April 2006 and to HK\$261,000 commencing from May 2008. Total amount received during the year was HK\$3,132,000 (2012: HK\$3,132,000).

附註:

根據2003年10月25日本公司與其同系附屬公司香港數碼港(附屬發展)有限公司(「HKCAD」)簽訂之服務協議,本公司就私人住宅樓宇部份(以下簡稱「住宅部份」)的營運而提供服務,自2003年11月開始每月可向HKCAD收取125,600港元的固定服務收入。於2006年4月和2008年5月起,此項收費分別修訂為每月200,000港元和261,000港元。本年度已收總額為3,132,000港元(2012年:3,132,000港元)。

5 Revenue and other income (continued)

Note: (continued)

Pursuant to the services agreement dated 12 March 2005 entered into between the Company and Skillful Limited, its fellow subsidiary, a monthly services income was received for the provision of information technology and telecommunications services to the Residential Portion of the Cyberport. Total amount received during the year was HK\$1,069,654 (2012: HK\$1,069,654).

5 收入與其他收入(續)

附註:(續)

根據2005年3月12日本公司與其同系附屬公司Skillful Limited簽訂的服務協議,本公司就數碼港住宅部份提供資訊科技及電訊服務每月可收取服務收入。本年度已收總額為1,069,654港元(2012年:1,069,654港元)。

6 Staff costs

6 員工成本

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Salaries and allowances Unutilised annual leave Contributions to Mandatory Provident Fund	薪金與津貼 未享用之年假 強制性公積金供款	87,008,017 2,231,694 3,443,523	82,640,561 1,821,296 2,445,324
		92,683,234	86,907,181

Analysed into:

分析為:

		2013	2012
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Hotel	酒店	53,479,460	50,488,840
Operating Centres	營運中心	10,671,665	9,443,651
Corporate office	公司辦事處	28,532,109	26,974,690
		92,683,234	86,907,181

7 Directors' remuneration

The Directors, who represent key management personnel of the Company, having authority and responsibility for planning, directing and controlling the activities of the Company, did not receive or will not receive any fees or emoluments in respect of their services to the Company during the year (2012: Nil).

8 Five highest paid individuals

The emoluments payable to the five individuals whose emoluments were the highest in the Company during the year are as follows:

7 董事酬金

董事是本公司之關鍵管理人員,擁有規劃、指導和監控公司活動的權力及責任,他們並無於年內就其向本公司提供之服務獲發任何薪酬或津貼(2012年:無)。

8 五位薪酬最高之人士

本年度內五名薪酬最高的人士之詳情 如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Salaries and allowances Contributions to Mandatory Provident Fund	薪金與津貼 強制性公積金供款	10,669,321 91,250	10,027,356 60,000
		10,760,571	10,087,356

The emoluments fell within the followings bands:

有關薪酬之範圍如下:

		2013	2012
HK\$1,000,001 to HK\$1,500,000	1,000,001港元至		
	1,500,000 港元	_	_
HK\$1,500,001 to HK\$2,000,000	1,500,001港元至		
	2,000,000 港元	3	3
HK\$2,000,001 to HK\$2,500,000	2,000,001港元至		
	2,500,000 港元	-	1
HK\$2,500,001 to HK\$3,000,000	2,500,001港元至		
	3,000,000 港元	2	1
		5	5

9 Government rent and rates

9 地租及差餉

		2013	2012
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Hotel	酒店	1,161,200	1,165,200
Operating Centres	營運中心	395,160	140,640
Other Cyberport Portion	數碼港其他部份	11,108,314	9,473,639
		12,664,674	10,779,479

10 Other operating expenses

10 其他營運支出

		2013	2012
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Insurance	保險支出		
– Hotel	一酒店	320,380	216,800
 Other Cyberport Portion 	一數碼港其他部份	1,840,193	1,726,295
		2,160,573	1,943,095
Professional fees	專業服務費用	5,597,871	7,363,019
Marketing, promotion and project expenses	市場推廣及項目支出	13,597,406	13,369,767
Travelling expenses	交通支出	434,210	734,164
Transportation	運輸費用	1,877,103	480,000
Other hotel operation expenses	其他酒店營運支出	49,217,167	48,687,619
Other operation expenses on Operating	營運中心之其他營運		
Centres	支出	16,538,542	21,512,299
Other miscellaneous expenses	其他雜項支出	2,523,927	1,761,680
		91,946,799	95,851,643

11 Income tax expense

- (a) No Hong Kong Profits Tax has been provided as the Company has no assessable profit for the year (2012: Nil).
- **(b)** The tax on the Company's loss for the year differs from the theoretical amount that would arise using the tax rate of Hong Kong as follows:

11 所得税支出

- (a) 本公司本年度因無任何應課税溢利,因此並無就香港利得税作出撥備(2012年:無)。
- (b) 本公司本年度虧損之税項與運用香港 適用税率而計算之理論差額如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Loss for the year	年內虧損	(134,374,672)	(134,532,727)
Calculated at a tax rate of 16.5% (2012: 16.5%) Income not subject to tax Tax losses not recognised	按16.5% (2012年:16.5%) 税率計算之税項 無須課税之收入 未確認之税項虧損	(22,171,821) (1,045,494) 23,217,315	(22,197,900) (807,834) 23,005,734

(c) Deferred income tax (assets)/liabilities recognised

The movements of deferred income tax (assets)/liabilities during the year are as follows:

(c) 已確認的遞延税項(資產)/ 負債

遞延税項(資產)/負債年內之變動如下:

		Tax losses 税項虧損	Depreciation allowance in excess of related depreciation 超出有關之 折舊免税額	Others 其他	Total 合計
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Deferred income tax arising from: At 1 April 2011 Charged/(credited) to profit or loss	遞延税項來自 : 於2011年4月1日 於損益內扣除/(計入)	(35,166,169) (281,463)	35,711,868 994,352	(545,699) (712,889)	-
At 31 March 2012 and 1 April 2012	於2012年3月31日及 2012年4月1日	(35,447,632)	36,706,220	(1,258,588)	-
Charged/(credited) to profit or loss	於損益內扣除/(計入)	(4,394,688)	4,218,900	175,788	-
At 31 March 2013	於2013年3月31日	(39,842,320)	40,925,120	(1,082,800)	_

11 Income tax expense (continued)

(d) Deferred income tax assets are not recognised for remaining temporary differences arising from tax losses carried forwards due to uncertainty of realisation of the related tax benefit through the future taxable profits. As at 31 March 2013, the Company has unrecognised temporary differences arising from tax losses of HK\$1,828 million (2012: HK\$1,693 million). The tax losses have no expiry date and are yet to be agreed by the Inland Revenue Department.

11 所得税支出(續)

(d) 由於透過未來應課税溢利變現相關稅項利益的不確定性,遞延稅項資產因滾存稅項虧損之臨時差額未予確認。截至2013年3月31日,本公司擁有因稅項虧損而未予確認的臨時差額為18.28億港元(2012年:16.93億港元)。稅項虧損並無限期,但須待稅務局確認。

12 Loss for the year

Loss for the year is stated after crediting and charging the following:

12 年內虧損

年內虧損已計入及扣除下列項目:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Crediting:	已計入項目:		
Rental income less outgoings of HK\$11,108,314 (2012: HK\$9,473,639)	租金收入扣除開支 11,108,314港元 (2012年:9,473,639		
	港元)	161,022,106	147,169,157
Reversal of provision for impairment of receivables	應收賬款減值撥備回撥	336,420	147,840
Charging:	已扣除項目:		
Cost of inventories Auditor's remuneration Provision for impairment of receivables Loss on disposals of property, plant and equipment, net	存貨成本 核數師酬金 應收賬款減值撥備 出售物業、機器及 設備之虧損淨額	16,164,415 385,000 5,066,248 813,289	15,164,924 506,000 4,327,628

13 Property, plant and equipment 13 物業、機器及設備

						2013				
		Buildings held for rental 持有作出租 之樓宇	Hotel Building 酒店樓宇	Building services and support facilities 樓字服務與 支援設施	Information technology facilities 資訊科技設施	Centres equipment (Note c) 中心設備 (附註c)	Leasehold Improvements 租賃物 改良工程	Furniture and equipment 傢俬與設備	Motor Vehicles 車輛	Total 合計
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
	±±	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
Cost At 1 April 2012 Additions Disposals	成本 於2012年4月1日 添置 出售	3,557,123,776 - -	274,937,912 - -	1,152,971,498 - (3,250,834)	234,296,401 14,125,014 (9,924,833)	60,886,254 - -	23,860,639 7,404,853 (576,254)	64,568,373 27,408,019 (1,509,864)	1,018,019 - -	5,369,662,872 48,937,886 (15,261,785)
At 31 March 2013	於2013年3月31日	3,557,123,776	274,937,912	1,149,720,664	238,496,582	60,886,254	30,689,238	90,466,528	1,018,019	5,403,338,973
Accumulated depreciation	累計折舊									
At 1 April 2012	於2012年4月1日	615,136,564	47,642,672	935,096,050	227,924,190	59,822,896	8,400,174	27,080,741	579,477	1,921,682,764
Charge for the year Written back	年內折舊	77,142,965	5,955,334	109,580,820	3,471,045	640,501	2,492,493	8,697,732	122,001	208,102,891
on disposals	因出售撥回			(2,816,937)	(9,924,833)		(422,997)	(1,276,943)		(14,441,710)
At 31 March 2013	於2013年3月31日	692,279,529	53,598,006	1,041,859,933	221,470,402	60,463,397	10,469,670	34,501,530	701,478	2,115,343,945
Net book value At 31 March 2013	賬面淨值 於2013年3月31日	2,864,844,247	221,339,906	107,860,731	17,026,180	422,857	20,219,568	55,964,998	316,541	3,287,995,028

						2012				
		Buildings held for rental 持有作出租 之樓宇	Hotel Building 酒店樓宇	Building services and support facilities 樓宇服務與 支援設施	Information technology facilities 資訊科技設施	Centres equipment (Note c) 中心設備 (附註c)	Leasehold Improvements 租賃物 改良工程	Furniture and equipment 傢俬與設備	Motor Vehicles 車輛	Total 슴탉
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Cost At 1 April 2011 Additions Disposals At 31 March 2012 Accumulated depreciation	成本 於2011年4月1日 添置 出售 於2012年3月31日 累計折舊	3,557,123,776 - - 3,557,123,776	274,937,912 - - 274,937,912	1,152,971,498 - - - 1,152,971,498	230,540,348 3,860,227 (104,174) 234,296,401	59,935,404 950,850 – 60,886,254	19,217,690 4,642,949 ———————————————————————————————————	49,094,657 15,473,716 ————————————————————————————————————	797,882 220,137 1,018,019	5,344,619,167 25,147,879 (104,174) 5,369,662,872
At 1 April 2011 Charge for the year Written back on disposals	於2011年4月1日 年內折舊 因出售撥回	537,993,596 77,142,968	41,687,341 5,955,331	819,798,900 115,297,150	224,997,053 3,031,311 (104,174)	59,003,981 818,915	6,383,340 2,016,834	20,679,600 6,401,141	479,490 99,987	1,711,023,301 210,763,637 (104,174)
At 31 March 2012	於2012年3月31日	615,136,564	47,642,672	935,096,050	227,924,190	59,822,896	8,400,174	27,080,741	579,477	1,921,682,764
Net book value	 賬面淨值									
At 31 March 2012	於2012年3月31日	2,941,987,212	227,295,240	217,875,448	6,372,211	1,063,358	15,460,465	37,487,632	438,542	3,447,980,108

13 Property, plant and equipment (continued)

Notes:

(a) On 22 May 2000, the Government of the HKSAR granted the Inland Lot No. 8969 at Telegraph Bay, Pokfulam to the immediate holding company for a term of 50 years at a lump sum initial premium of HK\$1,000.

On 24 May 2000, the Company entered into a sub-lease agreement ("Sub-lease Agreement") with the immediate holding company whereby a portion of the Inland Lot No. 8969 at Telegraph Bay, Pokfulam ("Cyberport Portion") is sub-leased to the Company from the immediate holding company at nil rental.

- (b) The buildings are situated in Hong Kong and held on a sublease from the immediate holding company for a term of 50 years less the last 3 days thereof commencing from 22 May 2000
- (c) Centres equipment represents equipment of Entrepreneurship Centre and Technology Centre funded by government grant and used for the purpose of the designated projects.
- (d) As at 31 March 2013, the fair value of the buildings held for rental (including the associated building services and support facilities with their carrying value of HK\$97 million (2012: HK\$195 million)) amounted to HK\$6,043 million (2012: HK\$5,730 million). The aggregate carrying value of such assets amounted to HK\$2,962 million (2012: HK\$3,137 million). The fair value of the buildings held for rental (including the associated building services and support facilities) as at 31 March 2013 was determined based on a valuation carried out by Colliers International (Hong Kong) Limited, an independent professional valuer.

13 物業、機器及設備(續)

附註:

(a) 於2000年5月22日,香港特區政府向直接控股公司批出一幅位於薄扶林鋼線灣內陸地段8969號之土地,一次性土地溢價為1,000港元,使用期為50

於2000年5月24日,本公司與直接控股公司簽訂一份分租協議(「分租協議」)。根據該分租協議,本公司從直接控股公司分租一幅位於薄扶林鋼線灣內陸地段8969號之其中一部份土地(「數碼港部份」),本公司無須支付租金。

- (b) 這些樓宇位於香港·由直接控股公司 分租持有·分租期為自2000年5月22 日開始後的50年·扣除其最後3天。
- (c) 中心設備乃由政府補助金資助並用於 指定項目的企業發展中心和科技中心 之設備。
- (d) 於2013年3月31日,持有作出租之樓宇的公平價值(包括相關的樓宇服務與支援設施,其賬面值為9,700萬港元(2012年:1.95億港元))為60.43億港元(2012年:57.30億港元)。這些資產的總賬面值為29.62億港元(2012年:31.37億港元)。該等持有作出租之樓宇(包括相關的樓宇服務與支援設施)於2013年3月31日之公平價值乃由獨立專業估價師高力國際物業顧問(香港)有限公司進行估值。

14 Held-to-maturity investments

14 持有至到期日投資

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Listed fixed interest debt securities: – in Hong Kong, at cost Amortisation of premium	上市固定利息債務證券 一於香港上市, 按成本列賬 溢價攤銷	126,934,669 (2,862,457)	113,039,500 (3,178,319)
		124,072,212	109,861,181
Unlisted debt securities, at cost Amortisation of premium	非上市債務證券, 按成本列賬 溢價攤銷	309,871,606 (5,904,886)	349,313,500 (4,177,234)
		303,966,720	345,136,266
Net book amount	版面淨值	428,038,932	454,997,447

The net book amount is analysed as follows:

賬面淨值分析如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Maturing within one year Maturing over one year	於一年內到期 於一年以上到期	180,118,919 247,920,013	179,713,926 275,283,521
		428,038,932	454,997,447
Market value of listed debt securities Market value of unlisted debt securities	上市債務證券之市值 非上市債務證券之市值	123,763,653 304,157,496	110,652,182 344,978,883
		427,921,149	455,631,065

The held-to-maturity investments represent bonds with maturities ranging from 6 to 27 months (2012: 3 to 32 months) and are denominated in Hong Kong dollars. The market values of listed and unlisted held-to-maturity investments are based upon the market price of the debt securities quoted over-the-counter. The maximum exposure to credit risk at the balance sheet date is the carrying amount of held-to-maturity investments.

The Company has not reclassified any financial assets measured at amortised cost during the year (2012: Nil).

持有至到期日投資為以港元為單位之債券,其到期日由6至27個月不等(2012年:3至32個月)。上市和非上市持有至到期日投資之市值乃按債務證券場外交易的市場價格的報價。於結算日存在的最大信貸風險是持有至到期日投資的賬面值。

本公司年內未曾將任何按攤銷成本計量 之金融資產重新歸類(2012年:無)。

15 Trade and other receivables

15 應收賬款及其他應收款項

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Trade receivables Less: Provision for impairment of	應收賬款 減:應收賬款減值撥備	17,327,992	22,283,613
receivables (note 15(d))	(附註15(d)) ————————————————————————————————————	(6,562,422)	(7,635,395)
Trade receivables – net Prepayments, deposits and	應收賬款-淨額 預付款項、按金和	10,765,570	14,648,218
other receivables	其他應收款項 	13,865,467	10,115,452
		24,631,037	24,763,670

All prepayments, deposits and other receivables are expected to be recovered or recognised as expenses by the Company within one year, except for the amount of HK\$1,862,745 (2012: Nil) which is expected to be recovered after one year.

- (a) The carrying amounts of trade and other receivables approximate their fair values and are denominated in Hong Kong dollars.
- (b) The credit terms given to the customers are ranging from 0-30 days.
- (c) Trade receivables that exceed the credit terms are not considered impaired. As at 31 March 2013, trade receivables of HK\$7,640,123 (2012: HK\$11,157,909) were past due but not impaired. These relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default. The aging analysis of these trade receivables is as follows:

除了一筆預計於一年以後收回的 1,862,745港元(2012年:零)外,本公司所有預付款項、按金和其他應收款項 預期可於一年內收回或確認為支出。

- (a) 應收賬款及其他應收款項之賬面 值均與其公平價值接近並以港元 為單位。
- (b) 給予客戶的信貸期為0至30天。
- (c) 超逾信貸期之應收賬款並未作減值處理。於2013年3月31日,應收賬款7,640,123港元(2012年:11,157,909港元)已逾期,但並無減值。該等款項涉及若干近期並無違約記錄的獨立客戶。該等應收賬款的賬齡分析如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Neither past due nor impaired	未逾期或減值	3,125,447	3,490,309
Less than one month past due One to three months past due Over three months past due	逾期少於1個月 逾期1-3個月 逾期3個月以上	4,307,813 990,839 2,341,471	4,630,010 3,097,062 3,430,837
		7,640,123	11,157,909
		10,765,570	14,648,218

15 Trade and other receivables (continued)

(d) The Company has assessed if there is any impairment on an individual customer basis based on aging analysis of trade receivables balance, historical bad debt rates, repayment patterns, customer credit worthiness and industry trend analysis. As at 31 March 2013, the amount of the provision for impairment of trade receivables was HK\$6,562,422 (2012: HK\$7,635,395).

Movements on the provision for impairment of trade receivables are as follows:

15 應收賬款及其他應收款項

(d) 本公司根據應收賬款結餘之賬齡分析、 過往壞賬率、還款方式、客戶信譽及行 業趨勢分析以評估是否有個別客戶出現 減值。於2013年3月31日,應收賬款之 減值撥備為6,562,422港元(2012年: 7,635,395港元)。

應收賬款減值撥備之變動載列如下:

		2013	2012
		HK\$	HK\$
		港元	港元
At the beginning of the year	年初	7,635,395	3,455,607
Provision for impairment of receivables	年內應收賬款減值撥備		
during the year		5,066,248	4,327,628
Unused amount written back	未動用款項撥回	(336,420)	(147,840)
Uncollectible amounts written off	不可收回款項之撇銷	(5,802,801)	-
At the end of the year	 年末	6,562,422	7,635,395
-			

- (e) The maximum exposure to credit risk at the balance sheet date is the fair value of each class of trade and other receivables mentioned above. The Company does not hold any collateral as security other than rental deposits and guarantees from tenants.
- (e) 於結算日,所承擔之最高信貸風險為上述各類應收賬款及其他應收款項之公平價值。本公司並無持有除租戶按金及擔保外之任何抵押品作保證。

16 Balances with group companies

Balances with group companies are unsecured, interest free and repayable on demand. The amounts approximate their fair values and are denominated in Hong Kong dollars.

16 集團公司之結餘

集團公司之結餘為無抵押、免息及按通 知償還之款項。該等款項與其公平價值 接近,並以港元為單位。

17 Cash and bank balances

17 現金及銀行結存

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Cash at bank and in hand Bank deposits with maturity under three	銀行結存及手頭現金 於購入後3個月內到期的	92,135,505	46,006,083
months at acquisition	銀行存款	188,679,835	100,872,515
Cash and cash equivalents Bank deposits with maturity over three	現金及現金等值項目 於購入後超過3個月	280,815,340	146,878,598
months at acquisition	到期的銀行存款	324,794,585	401,038,980
Cash and bank balances	現金及銀行結存	605,609,925	547,917,578

The carrying amounts of cash and bank balances approximate their fair values and are denominated in Hong Kong dollars.

現金及銀行結存的賬面值與其公平價值接近,並以港元為單位。

18 Trade and other payables

18 應付賬款及其他應付款項

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Trade payables Other payables and accruals	應付賬款 其他應付款項及應計費用	50,198,814 26,301,733	37,645,478 29,334,164
		76,500,547	66,979,642

The carrying amounts of trade and other payables approximate their fair values and are denominated in Hong Kong dollars.

應付賬款及其他應付款項之賬面值與 其公平價值接近,並以港元為單位。

19 Development maintenance fund

It represents a fund received by the Company in accordance with the terms of a project agreement entered into among the Company, Hong Kong Cyberport Development Holdings Limited (its immediate holding company), HKCAD, Pacific Century Cyberworks Limited (now renamed as PCCW Limited) and Cyber-Port Limited on 17 May 2000 (the "Project Agreement"). Pursuant to the Project Agreement, the purpose of the fund is for upkeep and maintenance of the common telecommunications, media and information technology facilities available to the tenants and visitors (the "Shared Cyberport facilities").

The Company received an amount of HK\$500 million upon provisional assessment of the fund in November 2003. The fund was subject to final assessment, which was agreed by the relevant parties to be HK\$451 million on 1 August 2011. An amount of HK\$49 million was returned to the operating account of the Cyberport Project during the year ended 31 March 2012.

Upon acquisition of relevant assets for replacements, the costs of the acquired assets will be transferred from the Development Maintenance Fund ("DMA") account to the Capital Reserve account.

During the year, Shared Cyberport facilities of HK\$12,895,051 (2012: Nil) were acquired and funded by the DMA. Accordingly, this amount has been transferred from the DMA to Capital Reserve account in accordance with the Company's accounting policy.

20 Facilities maintenance fund

On 5 September 2006, the Company, its fellow subsidiary, and immediate holding company entered into a third agreement to amend the Project Agreement of the Cyberport Project with PCCW Limited and Cyber-Port Limited. Pursuant to the third agreement, a maintenance fund of HK\$50,000,000 for the purpose of maintenance and upgrading of the Cyberport Portion was received by the Company. It will be transferred upon acquisition of the assets at the cost of the replaced assets, to the Capital Reserve account in accordance with the Company's accounting policy.

19 發展維修基金

該項基金是根據由本公司、香港數碼港發展控股有限公司(本公司之直接控股公司)、HKCAD、盈科數碼動力有限公司(現稱「電訊盈科有限公司」)和資訊港有限公司於2000年5月17日所簽訂的數碼港計劃協議之條款所收取的基金款項。根據該數碼港計劃協議,該項。根據該數碼港計劃協議,該與基金乃用作保養及維修數碼港供租戶和訪客使用之共用電訊、媒體和資訊科技設施(「數碼港共用設施」)。

本公司於2003年11月對該項基金進行 暫時評定後而收取到一筆5億港元之款 項。該項基金須進行最終評定,有關各 方並於2011年8月1日達成協議,同意 最終將基金評定為4.51億港元。按照協 議,一筆為數4,900萬港元的差額已於 截至2012年3月31日止年度內退回數 碼港計劃的營運賬戶內。

當購置新資產以作更換相關資產後,購置該等資產之成本將從發展維修基金賬戶中扣除,並計入資本儲備賬戶中。

發展維修基金於年內共撥出12,895,051 港元購置數碼港共用設施(2012年: 無)。根據本公司之會計政策,該筆款 項已從發展維修基金中扣除,並計入資 本儲備賬戶中。

20 設施維修基金

於2006年9月5日,本公司、其同系附屬公司及直接控股公司,與電訊盈科有限公司及資訊港有限公司簽訂第三次修訂數碼港計劃協議。根據該第三次修訂協議,本公司獲得一筆5,000萬港元的維修基金款項,用作保養及維修「數碼港部份」。根據本公司之會計政策,該筆款項將於購置新資產後按照被更換的資產成本計入資本儲備賬戶中。

21 Deferred income

21 遞延收益

				20 201				
			Government grant 政府補助金	s		Sponsorship 資助		
		Property, plant and equipment 物業、機器	Others	Sub-total	Property, plant and equipment 物業、機器	Others	Sub-total	Total
		及設備	其他	小計	及設備	其他	小計	合計
		HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元	HK\$ 港元
Cost At 1 April 2012 Additions Write off of projects completed Refunded	成本 於2012年4月1日 增加 計劃完成註銷 退還	6,892,181 - (4,750,867) -	53,972,626 114,000 (48,414,717) (5,564,722)	60,864,807 114,000 (53,165,584) (5,564,722)	1,369,032 - (582,590) -	- - - -	1,369,032 - (582,590) -	62,233,839 114,000 (53,748,174) (5,564,722)
At 31 March 2013	於2013年3月31日	2,141,314	107,187	2,248,501	786,442	-	786,442	3,034,943
Accumulated amortisation At 1 April 2012 Credited to statement of	累計攤銷 於2012年4月1日 計入全面收益表	(5,911,789)	(48,414,716)	(54,326,505)	(1,145,033)	-	(1,145,033)	(55,471,538)
comprehensive income Write off of projects	計劃完成註銷	(554,431)	(78,172)	(632,603)	(170,918)	-	(170,918)	(803,521)
completed		4,750,867	48,414,717	53,165,584	582,590	-	582,590	53,748,174
At 31 March 2013	於2013年3月31日	(1,715,353)	(78,171)	(1,793,524)	(733,361)	-	(733,361)	(2,526,885)
Carrying amount At 31 March 2013	賬面值 於2013年3月31日	425,961	29,016	454,977	53,081		53,081	508,058

21 Deferred income (continued)

21 遞延收益(續)

				20 201				
		(Government grants 政府補助金			Sponsorship 資助		
		Property, plant and equipment 物業、機器 及設備	Others 其他	Sub-total 小計	Property, plant and equipment 物業、機器 及設備	Others 其他	Sub-total 小計	
		HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$	HK\$
		港元	港元	港元	港元	港元	港元	港元
Cost At 1 April 2011 Additions Write off of projects completed Refunded	成本 於2011年4月1日 增加 計劃完成註銷 退還	5,884,121 1,008,060 - -	48,385,229 7,761,798 (1,836,509) (337,892)	54,269,350 8,769,858 (1,836,509) (337,892)	1,369,032 - - -	3,254,652 - (3,254,652) -	4,623,684 - (3,254,652)	58,893,034 8,769,858 (5,091,161) (337,892)
At 31 March 2012	於2012年3月31日	6,892,181	53,972,626	60,864,807	1,369,032		1,369,032	62,233,839
Accumulated amortisation At 1 April 2011 Credited to statement of	累計攤銷 於2011年4月1日 計入全面收益表	(5,173,239)	(37,873,543)	(43,046,782)	(894,516)	(3,254,652)	(4,149,168)	(47,195,950)
comprehensive income	计制与代针体	(738,550)	(12,377,682)	(13,116,232)	(250,517)		(250,517)	(13,366,749)
Write off of projects completed	計劃完成註銷	-	1,836,509	1,836,509	=	3,254,652	3,254,652	5,091,161
At 31 March 2012	於2012年3月31日	(5,911,789)	(48,414,716)	(54,326,505)	(1,145,033)		(1,145,033)	(55,471,538)
Carrying amount At 31 March 2012	賬面值 於2012年3月31日	980,392	5,557,910	6,538,302	223,999		223,999	6,762,301

Note: Government grants are subject to terms and conditions specified in the project agreements. Unused balances of government grants are required to be repaid to the Government of the HKSAR upon completion of the projects and submission of the final accounts.

附註: 政府補助金之資助乃根據計劃協議 中之條款及細則,於計劃完成及提 交完成報告後,餘款須償還給香港 特區政府。

22 Share capital

22 股本

		2013	2012
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Authorised:	法定:		
1,000 ordinary shares of HK\$1 each	1,000股每股面值1港元		
	之普通股	1,000	1,000
Issued and fully paid:	 已發行及繳足:		
2 ordinary shares of HK\$1 each	2股每股面值1港元		
	之普通股	2	2

23 Note to the statement of cash flows

23 現金流量表附註

Reconciliation of loss for the year to net cash generated from operations:

年內虧損與經營業務所產生之現金之 對賬:

Loss for the year 年內虧損	HK\$ 港元 (134,374,672)	HK\$ 港元 (134,532,727)
Loss for the year 年內虧損		
Loss for the year 年內虧損	(134,374,672)	(134,532,727)
Adjustments for: 調整:		
Depreciation 折舊	208,102,891	210,763,637
Realisation of deferred income 遞延收益變現	(803,521)	(13,366,749)
Interest income from held-to-maturity 持有至到期日投資		
investments 項目利息收入	(5,300,934)	(7,266,212)
Interest income on bank deposits 銀行存款利息收入		(1,796,671)
Interest income on designated bank 指定銀行結餘利息		(1.001.075)
balance 收入	_	(1,691,275)
Provision of impairment of receivables, net 應收賬款減值 撥備淨額	4 720 020	4 170 700
Loss on disposals of property, 出售物業、機器及	4,729,828	4,179,788
plant and equipment, net 設備之虧損淨額	813,289	
plant and equipment, net — — — — — — — — — — — — — — — — — — —		
Operating profit before working 營運資金變動前之經		
capital changes 溢利	67,676,736	56,289,791
(Increase)/decrease in deferred 遞延應收租金		
rental receivable (增加)/減少	(1,898,694)	7,102,158
Decrease in inventories 存貨減少	134	144,148
Increase in trade and other receivables 應收賬款及其他應收		(5 500 710)
款項増加 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	(4,024,038)	(5,520,719)
Increase in amounts due from fellow 應收同系附屬公司 subsidiaries 款項增加	(1 122 207)	(646,740)
(Decrease)/increase in trade and 應付賬款及其他應付	(1,132,297)	(040,740)
other payables 京河 (減少)/増加 京河 (減少)/増加		13,149,584
Increase in rental and other deposits 租戶按金及	(1,317,137)	13,143,304
其他按金增加	4,822,363	3,425,891
Net cash generated from operations 經營業務產生之		
現金淨額	63,527,007	73,944,113
70 mr. 13. HV		

24 Future minimum rental receipts receivable

24 未來最低應收租金

The future aggregate minimum rental receipts receivable under non-cancellable operating leases are as follows: 根據不可撤銷的經營租賃,未來合計最 低應收租金情況如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
In the first year In the second to fifth years inclusive	第一年 第二至第五年	144,536,498	109,647,025
	(包括首尾兩年)	155,774,509	94,097,193
		300,311,007	203,744,218

The Company's operating leases are for terms ranging from 1 to 7 years (2012: 1 to 8 years).

本公司之經營租約所議定之租賃期介 乎1年至7年不等(2012年:1-8年)。

25 Commitments

25 承擔

- (a) Capital commitments outstanding at 31 March 2013 not provided for in the financial statements were as follows:
- (a) 於2013年3月31日尚未在財務報表中撥 備之未付資本承擔如下:

		2013	2012
		HK\$ 港元	HK\$ 港元
Contracted for Authorised but not contracted for	已訂約 已授權但未訂約	31,672,878 16,000,000	- -
		47,672,878	_

25 Commitments (continued)

25 承擔(續)

- (b) At 31 March 2013, the total future minimum lease payments under non-cancellable operating leases are payable as follows:
- (b) 於2013年3月31日,根據不可撤銷的經營租賃,未來最低租賃付款總額如下:

	2013	2012
	HK\$	HK\$
	港元	港元
Information technology facilities 應付資訊科技設施 maintenance service fee payable (note) 保養服務費用(附註)		
, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
In the first year 第一年	12,520,414	13,705,461
In the second to fifth years inclusive 第二至第五年		
(包括首尾兩年)	19,655,704	32,176,117
	32,176,118	45,881,578

Note: The commitment in respect of the information technology facilities maintenance service fee payable is subject to certain adjustments in accordance with the terms of the System Operation Contract.

附註:應付資訊科技設施保養服務費用之 承擔可根據系統營運合約的條款進 行某些調整。

26 Related party transactions

The Company is wholly owned by the Government of the HKSAR via Financial Secretary Incorporated. In accordance with HKAS 24, Related Party Disclosures, issued by HKICPA, government-related entities and their subsidiaries, directly or indirectly controlled, jointly controlled or significantly influenced by the Government of HKSAR are defined as related parties of the Company. On that basis, related parties include the immediate holding company and its subsidiaries (other than the Company), other government-related entities and their subsidiaries, other entities and corporations in which the Company is able to control or exercise significant influence and key management personnel of the Company.

26 關聯方交易

本公司由香港特區政府透過財政司司長 法團下全資擁有。根據香港會計師「關佈之《香港會計準則》第24號「關佈之《香港會計準則》第24號「關聯 方披露」的規定,凡直接或間接控制或所重大,用戶控制或受香港特區政府重大,與同控制或受香港特區政府重大,以同控制或受香港特區政府重大,以四方包括直接控股公司及其附屬公司之關聯方。以此為基礎,可以與政府相關的原理 本公司外)、其他與政府相關的原體大 其附屬公司、本公司能控制或施加司之 其附屬公司、本公司能控制或施加司之 其附屬公司、本公司能控制或施加司之 主要管理人員。

26 Related party transactions (continued)

During the year ended 31 March 2013, approximately 3% (2012: 3%) of the Company's revenue are rental income, building management income and other facilities income derived from the Government of HKSAR and other government-related entities. All these services are conducted in the normal course of business and in accordance with the Company's pricing policy.

In addition to the transactions and balances disclosed elsewhere in the financial statements, for the purpose of the related party transaction disclosures, remuneration of the Directors of the Company is disclosed in note 7.

27 Comparative figures

Certain comparative figures have been adjusted to conform to the current year's presentation and to provide comparative amounts in respect of items disclosed for the first time in the current year.

26 關聯方交易(續)

截至2013年3月31日止年度內,來自香港特區政府和其他政府相關實體的租金收入、物業管理收入及其他設施收入約佔本公司收入之3%(2012年:3%)。所有這些服務均按正常業務及本公司之定價政策進行。

除於本財務報表中其他部份披露之交易及結餘外,作為關聯方交易之披露,本公司董事之薪酬已於附註7中披露。

27 比較數字

若干比較數字已作調整,以符合本年度 之呈報方式,並就本年度首次披露的事 項提供比較數額。